

II Międzynarodowe Sympozjum Kontrabasu

The 2nd International Double Bass Symposium

Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu
23–26 czerwca 2016 r.
The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław, Poland
23rd -27th of June 2016

Tematyka / Subject:
Kierunki i trendy europejskiej kultury kontrabasowej
Directions and trends of the European Double Bass Culture

Dyrektor Artystyczny/ Artistic Director: **dr hab. Irena Olkiewicz**

WYKONAWCY / PERFORMERS:

prof. Zsolt Fejérvári (Węgry/Hungary)
Liszt Academy of Music, Budapest

prof. Miloslav Jelínek (Czechy/Czech Republic)
Janáčkova Akademie Múzických Úmění v Brně

prof. dr hab. Jacek Meira (Polska/Poland) –
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

prof. Catalin Rotaru (USA)
Arizona State University, Phoenix

prof. dr hab. Waldemar Tamowski (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach

prof. Czesław Ząbek (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna w Krakowie

dr hab. Burak Karaağaç (Turcja/Turkey)
Hacettepe University Ankara State Conservatory

dr hab. Irena Olkiewicz – (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

dr Paweł Jabłczyński – (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

mgr Gjorgji Cincievski (Malta)

Malta Philharmonic Orchestra

mgr Grzegorz Frankowski (Polska/Poland)

Państwowa Szkoła Muzyczna I st. im. Stanisława Wiechowicza w Krakowie

mgr Gerard Przybyła (Polska/Poland)

Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna I i II st. im. Fryderyka Chopina w Bytomiu

mgr Wan Ting Yu (Tajwan/Taiwan)

Taipei Symphony Orchestra

Lutnicy / Luthiers:

Marian Pawlik (Polska/Poland)

Ralph i Mike Krahrmer E. M. Pöllmann Niemcy/Germany)

Pianiści / Pianists:

prof. Marcela Jelínková (Czechy/Czech Rep.)

dr hab. Jacek Bylica (Polska/ Poland)

dr Andrzej Jungiewicz (Polska/Poland)

dr Marek Werpulewski (Polska/Poland)

mgr Alice Springs (Czechy/Czech Rep.)

mgr Wan Ting Yu (Tajwan/Taiwan)

WYSTAWCY/ EXHIBITORS:

Marian Pawlik (Polska/Poland)

E. M. Pöllmann Master-Bassmakers (Niemcy/Germany)

**II MIĘDZYNARODOWY KONKURS KONTRABASOWYCH
OSOBOWOŚCI**
THE 2nd INTERNATIONAL DOUBLE BASS PERSONALITIES
COMPETITION

23 czerwca 2016 / 23rd of June 2016

9:00 – 16:00 / 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

WYKŁADY / LECTURES:

24 czerwca 2016 / 24th of June 2016

9:30 – 13:00 / 9:30 a.m. – 1:00 p.m.

prof. Miloslav Jelínek: *Czeska Szkoła Kontrabasu / Czech Double Bass School*

prof. Catalin Rotaru: *Joseph Prunner, the founder of the Romanian School of Double Bass/ Joseph Prunner, twórcą Rumuńskiej Szkoły Kontrabas*

prof. dr hab. Jacek Meira:
Kontrabas w jazzowej edukacji
Acoustic bass in jazz education

Ralph & Mike Krahmer - E. M. Pöllmann:
The master double basses construction secrets
Sekrety budowy mistrzowskich kontrabasów

25 czerwca 2016 / 25th of June 2016

9:30 – 13:00 / 9:30 a.m. – 1:00 p.m.

prof. dr hab. Waldemar Tamowski:
Fizjologia gry na kontrabasie w aspekcie aparatu prawej ręki
The double bass playing physiology in the aspect of the right hand technique

dr hab. Burak Karaağaç:
Giovanni Bottesini in Istanbul Magnificent Interaction
Giovanni Bottesini in Stambule – wielkie wydarzenie

mgr Grzegorz Frankowski:

*Prezentacja autorskiej „Szkoły na kontrabas - mini, midi, maxi”
Self presentation of „The Double Bass School – mini, midi, maxi”*

mgr Marian Pawlik:

*Artyzm lutnictwa kontrabasowego
The art of the double bass luthiery*

26 czerwca 2016 / 26th of June 2016

9:30 – 13:00 / 9:30 a.m. – 1:00 p.m.

mgr Gjorgji Cincievski:

*The importance of Double Bass Transcriptions and how to approach them
Znaczenie transkrypcji kontrabasowych oraz ich wykorzystanie*

prof. Zsolt Fejérvári:

*Hungary and the Golden Age of Vienna Tuning (1750-1812)
Węgry i Złoty Wiek Stroju Wiedeńskiego (1750-1812)*

prof. Czesław Ząbek:

*Wiktor Gadziński – życie i dzieło
Wiktor Gadziński – Life and Art*

dr hab. Irena Olkiewicz:

*Edward Krysta – życie i dzieło
Edward Krysta – Life and Art.*

KONCERTY / CONCERTS

23 czerwca 2016 / 23rd of June 2016

19:00 / 7:00 p.m.

Ogłoszenie wyników, wręczenie nagród i dyplomów II Międzynarodowego Konkursu Kontrabasowych Osobowości

Announcement of winners and award ceremony of the 2nd International Double Bass Personalities Competition

Koncert Laureatów II Międzynarodowego Konkursu Osobowości Kontrabasowych

Laureates' Concert of the 2nd International Double Bass Personalities Competition

Przerwa / *Interval*

Prezentacja Młodych Talentów / *Young Talents' Presentation*

Piotr Zimnik – kontrabas/*double bass*

Marcela Jelínková (Czechy/*Czech Rep.*) – fortepian/*piano*

Przerwa / *Interval*

Wieczór Premier Kontrabasowych / *Double Bass Premiers' Evening*

Gjorgji Cincievski (Macedonia/Malta)– kontrabas / *double bass*

Marek Werpulewski – fortepian / *piano*

Çivan Firat Korkmaz (Turcja/*Turkey*) – kontrabas /*double bass*

Paweł Prucnal (Polska/*Poland*) – kontrabas /*double bass*

24 czerwca 2016 / 24th of June 2016

19:00/ 7:00 p.m.

Kontrabas Kameralnie / *Double Bass in Chamber*

Burak Karaağaç (Turcja/*Turkey*) – kontrabas/*double bass*

Ebru Karaağaç (Turcja/*Turkey*) – skrzypce/ *violin*

Przerwa / *Interval*

Prezentacja Młodych Talentów / *Young Talents' Presentation*

Antoni Trześniewski – kontrabas/*double bass*

Grzegorz Frankowski – kontrabas/*double bass*

Jacek Bylica – fortepian / *piano*

Grzegorz Frankowski Trio / *Grzegorz Frankowski Trio*

Grzegorz Frankowski – kontrabas / *double bass*

Jacek Bylica – fortepian / *piano*

Piotr Kopietz - bandoneon

25 czerwca 2016 / 25th of June 2016

19:00/ 7:00 p.m.

Prezentacja Młodych Talentów / *Young Talents' Presentation*

Kwartet Kontrabasowy klasy kontrabasu **Gerarda Przybyły**, POSM I i II st.
w Bytomiu: / *Double Bass Quartet of Gerard Przybyła double bass studio, POSM I i II st.*
*in Bytom: /***Grzegorz Marcinowski, Kacper Czarnecki, Adam Kadłubiec, Maksym Pistelok**

Duet Kontrabasowy klasy kontrabasu Ireny Olkiewicz, Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu
/Double Bass Duo of Irena Olkiewicz double bass class of the Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław/

Çivan Fırat Korkmaz (Turcja/ *Turkey*)

Roland Grzegorz Abreu Krysztofiak (Kuba/*Cuba*, Polska/*Poland*)

Przerwa / *Interval*

Wieczór Mistrzów Klasyki / *Classical Masters' Evening*

Zsolt Fejérvári (Węgry/*Hungary*) – kontrabas/*double bass*

Andrzej Jungiewicz – fortepian/*piano*

Przerwa / *Interval*

Miloslav Jelínek (Czechy/*Czech Rep.*) – kontrabas/*double bass*

Marcela Jelínková (Czechy/*Czech Rep.*) – fortepian/*piano*

Piotr Zimnik – kontrabas/*double bass*

26 czerwca 2016 / 26th of June 2016

19:00/ 7:00 p.m.

Międzynarodowa Orkiestra Kontrabasowa Uczestników Sympozjum */International Double Bass Orchestra of the Symposium Participants*

Dyrygent/ *Conductor* - **Miloslav Jelínek**

Przerwa / *Interval*

Prezentacja Młodych Talentów / *Young Talents' Presentation*

Indi Stivín (Czechy/*Czech Rep.*) – kontrabas/*double bass*

Alice Springs - (Czechy/*Czech Rep.*) – fortepian/*piano*

Mistrzowski Recital Kontrabasowy/ *Master Double Bass Recital*

Catalin Rotaru (Rumunia/*Romania/USA*) – kontrabas/*double bass*

Wan Ting Yu (Tajwan/*Taiwan*) – fortepian/*piano*

KLASY MISTRZOWSKIE / MASTER CLASSES

24 czerwca 2016 / 24th of June 2016

14:30 – 17:00 / 2:30 p.m. - 5:00 p.m.

prof. dr hab. Waldemar Tamowski (Polska/*Poland*)

Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach

prof. Czesław Ząbek (Polska/*Poland*)

Akademia Muzyczna w Krakowie

prof. Miloslav Jelínek (Czechy/*Czech Republic*)

Janáčkova Akademie Múzických Úmění v Brně

prof. Catalin Rotaru (USA)

Arizona State University, Phoenix

mgr Gjorgji Cincievski (Malta)

Malta Philharmonic Orchestra

prof. Zsolt Fejérvári (Węgry/*Hungary*)

Liszt Academy of Music, Budapest

dr hab. Burak Karaağaç (Turcja/*Turkey*)

Hacettepe University Ankara State Conservatory

25 czerwca 2016 / 25th of June 2016

14:30 – 17:00 / 2:30 p.m. - 5:00 p.m.

prof. Czesław Ząbek (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna w Krakowie

prof. Catalin Rotaru (USA)
Arizona State University, Phoenix

mgr Gjorgji Cincievski (Malta)
Malta Philharmonic Orchestra

prof. dr hab. Jacek Meira (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

mgr Grzegorz Frankowski (Polska/Poland)
Państwowa Szkoła Muzyczna I st. im. Stanisława Wiechowicza w Krakowie

prof. Zsolt Fejérvári (Węgry/Hungary)
Liszt Academy of Music, Budapeszt

dr Paweł Jabłczyński (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

26 czerwca 2016 / 26th of June 2016

14:30 – 17:00 / 2:30 p.m. - 5:00 p.m.

dr hab. Burak Karaağaç (Turcja/Turkey)
Hacettepe University Ankara State Conservatory

prof. Miloslav Jelínek (Czechy/Czech Republic)
Janáčkova Akademie Múzických Úmění v Brně

mgr Grzegorz Frankowski (Polska/Poland)
Państwowa Szkoła Muzyczna I st. im. Stanisława Wiechowicza w Krakowie

prof. Zsolt Fejérvári (Węgry/Hungary)
Liszt Academy of Music, Budapeszt

prof. dr hab. Waldemar Tamowski (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach

mgr Gerard Przybyła (Polska/Poland)
Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna I i II st. im. Fryderyka Chopina w Bytomiu

dr hab. Irena Olkiewicz – (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

prof. dr hab. Jacek Meira (Polska/Poland)
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

REHEARSALS of the INTERNATIONAL DOUBLE BASS ORCHESTRA:

24 - 26 czerwca 2016 / 24th - 26th of June 2016

8:00 – 9:00 / 8:00 a.m. - 9:00 a.m.

WYSTAWA/ EXHIBITION:

23 - 26 czerwca 2016 / 23rd - 26th of June 2016

10:00 – 17:00 / 10:00 a.m. - 5:00 p.m.